

DE

All for Healthcare

Verwendungszweck

Häufige Verwendung des Produkts kann die Haltbarkeit verkürzen.

Kompressor (Hauptgerät)

Luftschlauchanschluss

Netzschalter

Luftfilterabdeckung inkl. Luftfilter

Vernebler-Set-Halter

Lufungsschlitze

Vernebler-Set

Inhalationsoberteil

Zerstäuberkopf

Medikamententank

Luftschlauchanschluss

Luftschlauch (PVC, 100 cm)

Rückansicht

Netzkabel

Lufungsschlitze

Netzstecker

Adapter

Mundstück

Erwachsenenmaske (PVC)

Kindermaske (PVC)

Gummibänder (2 Stk.)

Gebrauchsanweisung

1. Verwenden Sie dieses Gerät nur als Inhalationsgerät für therapeutische Zwecke. Jede andere Verwendung ist unsachgemäß und potentiell gefährlich. Der Hersteller übernimmt bei unsachgemäßem Gebrauch keine Haftung.
2. Nicht in Schlauchsystemen für Anästhesie- oder Beatmungsgeräte verwenden.
3. Nach Gebrauch immer den Netzstecker ziehen.
4. Decken Sie die Lüftungsschlitze während der Nutzung nicht ab. Der Kompressor könnte heiß werden und bei Berührung besteht Verbrennungsgefahr.
5. Der Kompressor und der Netzstecker sind nicht wasserdicht. Spritzen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten auf diese Teile. Falls Flüssigkeit auf diese Teile gelangt ist, ziehen Sie sofort den Netzstecker und wischen Sie die Flüssigkeit ab.
6. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Siehe Abschnitt Fehlersuche und -behebung.
7. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von unbeaufsichtigten Säuglingen und Kindern auf. Das Gerät kann kleine Teile enthalten, die verschluckt werden könnten.
8. Lassen Sie höchste Aufmerksamkeit walten, wenn dieses Gerät von Kindern oder Behinderten oder in deren Nähe verwendet wird.
9. Beachten Sie bezüglich Art, Dosierung und Verabreichung des Medikaments die Anweisungen Ihres Arztes oder Atemtherapeuten.
10. Dieses Produkt darf nicht bei Patienten verwendet werden, die bewusstlos sind oder deren Spontanatmung ausgesetzt hat.
11. Nehmen Sie nach Abschluss der Behandlung unbedingt den Luftschlauch vom Vernebler-Set und vom Kompressor ab.
12. Aufgrund ihrer Länge können Netzstecker und Luftschlauch eine Strangulationsgefahr darstellen.
13. Achten Sie darauf, den Kompressor an einem Ort zu verwenden, wo der Netzstecker während der Behandlung leicht zugänglich ist.
14. Wenn Sie während der Benutzung allergische Reaktionen oder sonstige Schwierigkeiten bemerken, beenden Sie die Verwendung des Geräts sofort und wenden Sie sich an Ihren Arzt.
15. Verwenden Sie weder Mobiltelefone noch andere elektrische Geräte, die ein elektromagnetisches Feld ausstrahlen, innerhalb von 30 cm im Umfeld dieses Gerät. Andernfalls könnte die Leistung des Geräts beeinträchtigt werden.
16. Verwenden Sie keine Kräutерöl-, -sude oder -tinkturen zur Inhalation im Kompressor-Inhalationsgerät.

-
- Maske und
er-Set.
- an. Stecken
hs fest in
und drehen
- e rechts
nungen
- Rechter Winkel

• **Desinfizieren von Vernebler-Set, Masken, Mundstück und Adapter:**
Wenn die Teile stark verschmutzt sind, sollten sie erneuert werden. Vernebler-Set, Masken, Mundstück und Adapter können mit einem chemischen Desinfektionsmittel wie Ethanol, Natriumhypochlorid (Milton), quaternärem Ammonium (Osvan), Chlorhexidin (Hibitane) und amphoterem Tensid (Tego) unter Beachtung der Produktanleitung desinfiziert werden. Anschließend mit sauberem, warmem Wasser nachspülen. An der Luft trocknen lassen.

The graph shows the cumulative particle size distribution for a polymer. The x-axis represents particle size D_p in μm on a logarithmic scale from 0,10 to 100,00. The y-axis represents the cumulative percentage of particles smaller than D_p from 0,00 to 100,00. A solid line with diamond markers represents the mean distribution ('Mittelwert'), and a dotted line represents individual data ('Individuell'). The mean curve starts at approximately (1,0) and reaches 100% at about 50 μm .

Partikelgröße D_p (μm)	Kumulative Untergröße %
1,0	4,0
1,5	12,0
2,0	18,0
3,0	28,0
4,0	38,0
5,0	48,0
7,0	62,0
10,0	78,0
15,0	88,0
20,0	94,0
30,0	98,0
50,0	100,0

Beschreibung der Symbole			
	Der Benutzer muss die Bedienungsanleitung lesen		Luftfeuchtigkeitsbegrenzung
	Anwendungsteil – Typ BF, Schutz vor Stromschlägen (Ableitstrom)		Luftdruckbegrenzung
	Klasse II Schutz vor Stromschlägen		Ein
IP XX	Grad des Eindringenschutzes gemäß IEC 60529		Aus
	CE-Kennzeichnung		Wechselstrom
	Chargennummer		Medizinprodukt
	Seriennummer		Herstellungsdatum
	Temperaturbegrenzung		
Das Herstellungsdatum des Produkts ist in einer Seriennummer integriert, die auf dem Produkt und/oder auf der Verkaufsverpackung zu finden ist: die ersten 4 Ziffern sind das Herstellungsjahr, die nächsten 2 Ziffern repräsentieren den Herstellungsmonat.			

- Allgemeine Hinweise:
- Die IP-Klassifizierung gibt den Schutzgrad von Gehäusen gemäß IEC 60529 an. Der Kompressor ist gegen feste Fremdkörper mit einem Durchmesser von 12 mm und mehr – etwa einen Finger – geschützt. Außerdem vor senkrecht auftreffenden Wassertropfen, die den Normalbetrieb beeinträchtigen könnten.
 - Technische Änderungen ohne Vorankündigung vorbehalten.
 - Das Gerät funktioniert unter Umständen nicht, wenn es bei Temperaturen oder einer Spannung betrieben wird, die von den Angaben in den technischen Daten abweichen.
 - Die Leistung kann abhängig von den verwendeten Medikamenten, wie zum Beispiel bei Suspensionen oder Medikamenten mit hoher Viskosität, variieren. Weitere Informationen finden Sie im Datenblatt des Medikamentenlieferanten.

Fehlersuche und -behebung

- Falls während der Benutzung eines der folgenden Probleme auftreten sollte, prüfen Sie zunächst, ob sich in einem Umfeld von 30 cm ein anderes elektrisches Gerät befindet. Sollte das Problem weiterhin bestehen, beachten Sie die Tabelle unten.
- Das Gerät lässt sich nicht einschalten*
- Kontrollieren Sie, ob der Netzstecker richtig in der Steckdose eingesteckt ist.
 - Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter auf EIN (I) steht.
- Das Gerät lässt sich einschalten, aber vernebelt nicht*
- Stellen Sie sicher, dass der Zerstäuberkopf sicher am Vernebler-Set angebracht ist.
 - Stellen Sie sicher, dass der Luftschlauch nicht gequetscht oder gekrümmt ist.
 - Kontrollieren Sie den Luftfilter auf Blockierung und Schmutz. Erneuern Sie ihn falls nötig.
 - Kontrollieren Sie, ob eine ausreichende Medikamentenmenge in das Vernebler-Set gegeben wurde.
- Das Gerät stoppt plötzlich im Betrieb.*
- Der Überhitzungsschutz des Geräts hat aus einem der folgenden Gründe ausgelöst:
 - Das Gerät wurde bei einer Umgebungstemperatur von über 40 °C betrieben.
 - Die Lüftungsschlitze waren verdeckt.

Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Öffnen und/oder manipulieren Sie das Gerät nicht. Das Gerät enthält keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten OMRON-Händler oder -Vertriebspartner. Melden Sie schwerwiegende Unfälle, die in Zusammenhang mit diesem Gerät auftraten, bitte dem Hersteller und der in Ihrem Land zuständigen Behörde.

Gewährleistung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von OMRON entschieden haben. Dieses Produkt wurde aus hochwertigen Materialien mit großer Sorgfalt gefertigt. Es ist auf höchsten Gebrauchskomfort ausgelegt, vorausgesetzt, es wird ordnungsgemäß verwendet und wie in der Gebrauchsanweisung beschrieben gepflegt. Dieses Produkt erfordert, mit Ausnahme der im Abschnitt „Reinigung und tägliche Desinfektion“ beschriebenen regelmäßigen Reinigung sowie einem gegebenenfalls notwendigen Austausch von Verschleiß- und Zubehörteilen, keinerlei Wartung.

OMRON gibt auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. OMRON garantiert für die sachgemäße Konstruktion, Fertigung und Materialien dieses Produkts. Während der Garantiezeit werden defekte Produkte und Teile durch OMRON ohne Kosten für Arbeiten oder Teile wahlweise repariert oder ausgetauscht. Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Transportkosten und -risiken.
- Kosten für Reparaturen und/oder Defekte, die durch Reparaturen durch unautorisierten Personen entstanden.
- Regelmäßige Überprüfung und Instandhaltung.
- Defekt oder Verschleiß von optionalen Teilen oder sonstigem Zubehör außer dem Grundgerät selbst, sofern nicht ausdrücklich oben garantiert.
- Kosten, die bei Ablehnung des Garantieanspruchs entstehen (diese werden in Rechnung gestellt).
- Schäden jeglicher Art, einschließlich Personenschäden, die versehentlich oder durch unsachgemäßen Gebrauch entstanden sind.

Wenden Sie sich bei einem Garantieanspruch bitte an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, oder an einen autorisierten OMRON-Händler. Die Adresse finden Sie auf der Produktverpackung/in den Produktunterlagen oder bei Ihrem Fachhändler. Reparatur oder Austausch im Rahmen der Garantie führen nicht zur Verlängerung oder Erneuerung des Garantiezeitraums. Die Garantie kann nur gewährt werden, wenn das vollständige Produkt zusammen mit der Originalrechnung bzw. dem Original-Kassenbeleg eingeschickt wird. Wenn unklare Angaben gemacht wurden behält sich OMRON das Recht vor, die Garantieleistung zu verweigern.

Optionales medizinisches Zubehör

Produktbeschreibung	Modell
Vernebler-Set	NEB6024
Erwachsenenmaske (PVC)	NEB6007
Kindermaske (PVC)	NEB6008
Mundstück	NEB6019
Adapter	NEB6015
Luftschlauch (PVC, 100 cm)	NEB6004
Nasendusche*	NEB6014

* Hilft bei Erkrankungen der Nasenatemwege, die Nase zu befreien.

Weitere optionale bzw. Ersatzteile

Produktbeschreibung	Modell
Luftfilter-Set (Inhalt: 3 Stück)	3AC408

Wichtige Informationen zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV)
Dieses von 3A HEALTH CARE S.r.l. hergestellte Gerät entspricht dem Standard für Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) EN60601-1-2:2015. Weitere Dokumentationen nach dieser EMV-Norm sind bei OMRON HEALTHCARE EUROPE unter der in dieser Gebrauchsanweisung genannten Adresse oder unter www.omron-healthcare.com erhältlich.

 **ENTSORGUNG (gemäß WEEE-Richtlinie 2012/19/EU)**
Dieses Produkt darf nicht im Hausmüll entsorgt, sondern muss bei einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte abgegeben werden. Genauere Auskünfte erhalten Sie bei Ihrer Stadt bzw. Gemeinde, Ihrem örtlichen Entsorgungsbetrieb oder dem Händler, bei dem Sie dieses Produkt erworben haben.

	Hersteller 3A HEALTH CARE S.r.l. Via Marziale Cerutti, 90F/G 25017 Lonato del Garda (BS) Italien
Vertrieb	OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, NIEDERLANDE www.omron-healthcare.com
Niederlassung	OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH Konrad-Zuse-Ring 28, 68163 Mannheim, DEUTSCHLAND www.omron-healthcare.com

Hergestellt in Italien